Camping Les Sablettes ★★★★

55 chemin de Baluffe · 34300 Le Grau d'Agde
info@campinglessablettes.com

CONTRAT DE RÉSERVATION 2027

Booking contract

Entre le soussigné et le Camping Les Sablettes, il a été convenu et arrêté ce qui suit. *Between the undersigned and Camping Les Sablettes, the following has been agreed upon.*

1 VOS COORDONNÉES & PARTICIPANTS

Your details & guests

Nom *Name* .....

Prénom *First name* .....

Date de naissance *Date of birth* .....

Adresse *Address* .....

.....

Code postal ..... **Ville** *City* .....

Pays *Country* .....

Portable *Phone* .....

E-mail .....

Véhicule – N° immat. *Plate* .....

☐ Voiture *Car* ☐ Camping-car ☐ Moto

	Nom *Surname*	**Prénom** *First name*	**Né(e) le** *Date of birth*	**Âge** *Age*
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				

Liste des participants obligatoire, bébés compris. *Mandatory list, babies included.*

2 VOTRE SÉJOUR

Your stay

ARRIVÉE *Arrival*
Location : **à partir de 16h**
Emplacement : **à partir de 14h**
☐☐ / ☐☐ / ☐☐☐☐

DÉPART *Departure*
Location : **avant 10h**
Emplacement : **avant 12h**
☐☐ / ☐☐ / ☐☐☐☐

3 VOTRE HÉBERGEMENT

Your accommodation

EMPLACEMENT *Pitch*

Emplacement 10A comprenant 1 équipement + 1 véhicule stationné sur l'emplacement.
1 installation + 1 vehicle parked on the pitch, 10A electricity.

6 personnes max. (bébé inclus) · **1 véhicule**

☐ **Tente** Dim. ..... m × ..... m

☐ **Caravane*** Dim. ..... m × ..... m

☐ **Camping-car** Dim. ..... m × ..... m

*** Caravane double essieu interdite sur le terrain.**
Twin-axle caravans not allowed.

LOCATION *Rental · mobile home*

Capacité maximale indiquée bébé compris. *Max. occupancy incl. babies.*

☐	**Tente Maori**	4 pers · 2 ch · 18 m²	—
☐	**Chalet**	4 pers · 2 ch · 22 m²	Clim · TV
☐	**MH Ophéa**	2 pers · 1 ch · 22 m²	Clim · TV
☐	**MH Vénus**	4 pers · 2 ch · 25 m²	Clim · TV
☐	**MH Domino**	5 pers · 2 ch · 26 m²	Clim · TV
☐	**MH Ohara**	4/6 pers · 2 ch · 27 m²	Clim · TV
☐	**MH Confort**	4/6 pers · 2 ch · 28 m²	Clim · TV
☐	**MH Confort Plus**	4/6 pers · 2 ch · 31 m²	Clim · TV
☐	**MH Confort Luxe**	4/6 pers · 2 ch · 31 m²	Clim · TV · LV · lit 160
☐	**MH Confort Ibiza PMR**	4/6 pers · 2 ch · 32 m²	Clim · TV · LV
☐	**MH Confort Titania**	6/8 pers · 3 ch · 31 m²	Clim · TV
☐	**MH Confort Venezia**	6/8 pers · 3 ch · 33 m²	Clim · TV

Installation d'une tente interdite sur les emplacements mobil-home.

INTERDICTIONS & RÈGLES ESSENTIELLES

Key rules – please read

BARBECUES INDIVIDUELS INTERDITS
Charbon, bois et gaz
Espace barbecue commun · plancha électrique autorisée
Shared BBQ area available

CARAVANE DOUBLE ESSIEU
Interdite sur le terrain
Twin-axle caravans not allowed

1 ANIMAL MAXIMUM
Chiens de catégorie 1 et 2 interdits
3 €/jour · vaccins à jour · en laisse
1 pet max. · Cat. 1 & 2 dogs prohibited

PISCINE
Short de bain interdit
Bracelet obligatoire
Accès interdit aux visiteurs
Parents responsables des enfants
No swim shorts · no visitors

Mineurs non accompagnés de leurs parents ou grands-parents : refusés

Camping familial : pas d'EVJF/EVG

Silence de minuit à 7h

4 OPTIONS — *Extras for pitches & rentals*

☐	**Animal** *Pet* — 1 maximum par réservation · **chiens de catégorie 1 et 2 interdits**	**3 € / jour**
☐	**Frigo top** *Fridge*	**40 € 1re sem. · 30 € sem. suppl.**
☐	**Kit bébé** *Baby kit* — lit + chaise haute	**15 € / semaine**
☐	**Kit draps coton** *Cotton linen*	**1 pers. 10 € · 2 pers. 13 € / sem.**
☐	**Forfait ménage fin de séjour** *End-of-stay cleaning*	**50 € 1 ch · 70 € 2 ch · 90 € 3 ch**
×	**Barbecue : pas de location** — barbecues individuels (charbon, bois, gaz) interdits. Espace barbecue commun à disposition ; plancha électrique autorisée (1200 W max). *Private BBQs prohibited · shared BBQ area.*	**Espace commun**

5 ASSURANCE ANNULATION — *Insurance*

☐ **Je souscris l'assurance annulation** *(optional)*

Montant : **4 % du prix du séjour**.

Sans assurance, aucun remboursement ne sera consenti.
No refund without insurance.

Conditions générales de notre partenaire NEAT disponibles sur notre site internet.

6 ARRHES — *Deposit*

Montant total du séjour *Total stay*	..... €
Arrhes : 30 % du total *30% deposit*	..... €
Assurance annulation (4 %, si souscrite)	..... €
Frais de dossier *Booking fee*	**20,00 €**
TOTAL À VERSER À LA RÉSERVATION	**..... €**

7 MODE DE RÈGLEMENT DES ARRHES — *Method of payment*

☐ **Chèque** — banques françaises uniquement, à l'ordre de « Camping Les Sablettes »

☐ **Chèques-Vacances ANCV / ANCV Connect**

☐ **Carte bancaire** Visa / Mastercard — lien de paiement sécurisé sur demande

☐ **Espèces** *Cash*

☐ **Virement bancaire** *Bank transfer*

Code établissement	Code guichet	N° de compte	Clé RIB	BIC / SWIFT
13506	10000	97140856000	36	AGRIFRPP835

IBAN : FR76 1350 6100 0097 1408 5600 036

Je m'engage à régler le solde de mon séjour au plus tard 30 jours avant mon arrivée, par tout mode de paiement. Un règlement mensuel avant le séjour est possible, sans frais supplémentaires.

I undertake to pay the balance of my stay no later than 30 days before arrival, by any method of payment. Monthly instalments before the stay are possible at no extra charge.

☐ **J'opte pour le paiement mensuel**, par : ☐ chèques joints (date d'encaissement au dos) ☐ virements mensuels programmés

8 ACCEPTATION & SIGNATURE — *Agreement & signature*

Je reconnais avoir pris connaissance des conditions générales de vente ci-jointes, notamment des interdictions rappelées en page 1, et les accepte. La réservation n'est acceptée et confirmée qu'après réception du présent contrat complété, signé et accompagné des arrhes. Une confirmation de réservation vous sera adressée.

I have read and accept the attached general terms and conditions. The booking is only accepted and confirmed once this completed, signed contract and the deposit have been received. A booking confirmation will be sent to you.

RETOURNEZ VOTRE CONTRAT

Par courrier *By post*
Camping Les Sablettes, 55 chemin de Baluffe
34300 Le Grau d'Agde – France

Par e-mail *By email*
info@campinglessablettes.com

Signature du client
précédée de la mention manuscrite « Bon pour accord, lu et approuvé »
preceded by "Read and approved"

Fait à ..... **le** .....

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

1. RÉSERVATION

Toute réservation est nominative et ne devient effective qu'après : réception du contrat dûment complété et signé, versement des arrhes et validation par la direction. Un accusé de réception est adressé par e-mail ou courrier.

Conformément à l'article 1590 du Code civil, les sommes versées à la réservation constituent des arrhes. En cas d'annulation par le client, celles-ci restent acquises au camping dans les conditions prévues ci-après.

2. PRIX

Les tarifs sont exprimés en euros, toutes taxes comprises (TVA incluse). Le Camping Les Sablettes applique une tarification dynamique : les prix peuvent être modifiés à tout moment. Le séjour est facturé sur la base du tarif en vigueur au jour de la réservation. Les offres promotionnelles sont non rétroactives et non cumulables.

Ne sont pas inclus dans le prix : la taxe de séjour (fixée par la commune) et l'éco-participation. Le montant contractuel dû est celui figurant sur la confirmation de réservation.

3. MODALITÉS DE PAIEMENT

Le solde du séjour doit être réglé au plus tard 30 jours avant la date d'arrivée, ou immédiatement pour toute réservation effectuée à moins de 30 jours de l'arrivée. À défaut de paiement dans les délais, la réservation pourra être annulée de plein droit.

4. ASSURANCE ET CONDITIONS D'ANNULATION

La souscription d'une assurance annulation est facultative mais recommandée. Les conditions générales de l'assurance proposée par notre partenaire NEAT sont disponibles sur notre site internet.

Annulation sans assurance :

- plus de 30 jours avant l'arrivée : les arrhes restent acquises au camping ;
- moins de 30 jours avant l'arrivée : 100 % du montant du séjour est dû.

En cas de non-présentation sans information préalable, l'emplacement ou le locatif pourra être réattribué dès le lendemain à 12h. Tout séjour interrompu ou abrégé (arrivée tardive, départ anticipé) ne donnera lieu à aucun remboursement.

5. ABSENCE DE DROIT DE RÉTRACTATION

Conformément à l'article L221-28 du Code de la consommation, les prestations d'hébergement fournies à une date déterminée ne sont pas soumises au délai de rétractation de 14 jours.

6. ARRIVÉES ET DÉPARTS

Locations : arrivée selon les horaires communiqués sur la confirmation ; départ entre 8h00 et 10h00 maximum. Un état des lieux est programmé 48h avant le départ. En cas de départ avant 8h00, la caution sera conservée temporairement et restituée après vérification du locatif.

Cautions : deux cautions sont demandées à l'arrivée — 400 € pour les éventuelles dégradations et 80 € pour le ménage. Elles sont restituées dans un délai maximum de 10 jours après le départ, déduction faite des éventuels frais constatés.

7. PROLONGATION DE SÉJOUR

Toute demande de prolongation est possible uniquement selon les disponibilités du camping.

8. MINEURS, GROUPES ET RASSEMBLEMENTS

Pour des raisons de sécurité, les mineurs non accompagnés de leurs parents ou grands-parents pendant toute la durée du séjour ne sont pas acceptés. Toute réservation effectuée sans la présence de ces personnes pendant toute la durée du séjour sera caduque et ne donnera lieu à aucun remboursement.

Notre établissement est un camping familial : fêtes et grands rassemblements ne sont pas possibles (par exemple, enterrements de vie de jeune fille ou de garçon). Le silence doit être total de minuit à 7h.

9. EMPLACEMENTS

La tente, la caravane ou le camping-car doit être installé sur l'emplacement attribué par la direction. Aucune réservation ne garantit un emplacement précis. Chaque emplacement accueille 6 personnes maximum (bébé inclus), 1 équipement et 1 véhicule.

> **Caravanes à double essieu interdites sur le terrain.** L'installation d'une tente sur les emplacements mobil-home est également interdite.

10. BUREAU D'ACCUEIL

- Hors saison : 9h00–12h00 et 14h00–18h00
- Juillet / août : 9h00–12h30 et 14h00–19h00
- Week-ends en haute saison : 9h00–19h00 en continu

11. RÈGLEMENT INTÉRIEUR

Le fait de séjourner au Camping Les Sablettes implique l'acceptation des présentes conditions ainsi que du règlement intérieur. Tout manquement pourra entraîner une expulsion sans remboursement.

Visiteurs : ils doivent obligatoirement se présenter à l'accueil avant d'entrer. Tarif : 5 € par personne et par jour, 4 personnes maximum. Leur véhicule reste à l'extérieur du camping et ils n'ont pas accès à la piscine. La direction peut refuser des visiteurs.

12. PISCINE

Accès réservé exclusivement aux clients du camping pendant les horaires d'ouverture. La baignade est surveillée par un surveillant diplômé (BNSSA) en juillet et août uniquement ; **elle n'est pas surveillée en avant et en arrière-saison.** En toute période, **les parents restent responsables de leurs enfants**, qui doivent être accompagnés d'un adulte. Le port du bracelet est obligatoire. **Les visiteurs n'ont pas accès à la piscine.** Le slip de bain est obligatoire ; **les shorts et caleçons de bain sont interdits.**

13. ANIMAUX

> **1 seul animal par emplacement ou location. Chiens de catégorie 1 et 2 strictement interdits.**

Les animaux acceptés doivent avoir un carnet de vaccination à jour et être tenus en laisse. Ils sont interdits dans les sanitaires et à la piscine et ne doivent jamais être laissés seuls sur le camping, même enfermés.

14. SÉCURITÉ

> **Barbecues individuels interdits sur les emplacements et locations : charbon, bois et gaz.**

Un espace barbecue commun (charbon) est mis à la disposition des clients. Les planchas électriques sont autorisées dans la limite de 1200 W.

En cas d'incendie, prévenir immédiatement la direction. Le camping assure une surveillance générale ; chaque client reste toutefois responsable de ses biens personnels et de son installation.

15. VIDÉOPROTECTION

Le camping est placé sous vidéoprotection (arrêté préfectoral n° 20210405) pour la sécurité des biens et des personnes. Les images sont conservées conformément à la réglementation en vigueur ; toute demande d'accès peut être adressée à la direction.

16. DONNÉES PERSONNELLES

Les informations collectées sont nécessaires à la gestion des réservations et des séjours. Conformément au RGPD, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification et de suppression de vos données sur demande écrite adressée à la direction.

17. FORCE MAJEURE

Le camping ne pourra être tenu responsable en cas de force majeure ou d'événement indépendant de sa volonté (catastrophe naturelle, décision administrative, pandémie, coupure de réseau, etc.) entraînant l'annulation ou la modification du séjour.

18. DROIT À L'IMAGE

Lors de votre séjour, vous pouvez être photographié ou filmé à des fins promotionnelles. Toute opposition doit être formulée par écrit à la réception dès votre arrivée.

19. MÉDIATION

Conformément au Code de la consommation, après avoir saisi la direction et en cas de réponse insatisfaisante, vous pouvez recourir gratuitement au médiateur : CM2C, 49 rue de Ponthieu, 75008 Paris · 01 89 47 00 14 · www.cm2c.net · litiges@cm2c.net

20. LITIGES

Tout litige relatif à l'exécution du présent contrat relève de la compétence des juridictions du ressort du siège social du Camping Les Sablettes, sauf dispositions légales contraires.

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE

1. BOOKING

All bookings are personal and become effective only after receipt of the completed and signed booking contract, payment of the deposit and acceptance by the campsite management. A confirmation will be sent by email or post.

In accordance with Article 1590 of the French Civil Code, sums paid at the time of booking are a deposit ("arrhes"). In case of cancellation by the customer, these amounts are retained by the campsite under the conditions set out below.

2. PRICES

Prices are in euros, all taxes included (VAT included). Camping Les Sablettes applies dynamic pricing: prices may be modified at any time. The stay is charged at the rate in effect on the day of booking. Special offers are non-retroactive and cannot be combined.

Not included: tourist tax (set by the local authority) and eco-participation fee. The contractual price is the one stated in the booking confirmation.

3. PAYMENT TERMS

The balance must be paid no later than 30 days before arrival, or immediately for bookings made less than 30 days before arrival. Failure to pay on time may result in cancellation of the booking.

4. INSURANCE AND CANCELLATION

Cancellation insurance is optional but strongly recommended. The terms of the insurance offered by our partner NEAT are available on our website.

Cancellation without insurance:

- more than 30 days before arrival: the deposit is retained by the campsite;
- less than 30 days before arrival: 100% of the stay is due.

In case of no-show without prior notice, the pitch or accommodation may be reallocated from 12:00 noon the following day. Any interrupted or shortened stay (late arrival, early departure) will not be refunded.

5. NO RIGHT OF WITHDRAWAL

In accordance with Article L221-28 of the French Consumer Code, accommodation services provided on a specific date are not subject to the 14-day withdrawal period.

6. ARRIVAL AND DEPARTURE

Rentals: arrival according to the times stated in your confirmation; departure between 8:00 and 10:00 am at the latest. An inspection is scheduled 48 hours before departure. If you leave before 8:00 am, the deposit will be temporarily retained and returned after inspection.

Security deposits: two deposits are required on arrival — €400 for potential damage and €80 for cleaning. They are refunded within 10 days after departure, minus any applicable charges.

7. EXTENSION OF STAY

Any extension is subject to availability.

8. MINORS, GROUPS AND GATHERINGS

For safety reasons, minors not accompanied by their parents or grandparents for the entire stay are not permitted. Any booking made without these persons present for the full stay will be null and void and not eligible for a refund.

We are a family campsite: parties and large gatherings are not permitted (e.g. bachelor or bachelorette parties). Silence must be strictly respected between midnight and 7:00 am.

9. PITCHES

Tents, caravans and motorhomes must be installed on the pitch assigned by management. No specific pitch can be guaranteed. Each pitch accommodates a maximum of 6 people (babies included), 1 installation and 1 vehicle.

> **Twin-axle caravans are not allowed on the campsite.** Tents may not be set up on mobile-home pitches.

10. RECEPTION OPENING HOURS

- Low season: 9:00 am–12:00 pm and 2:00–6:00 pm
- July / August: 9:00 am–12:30 pm and 2:00–7:00 pm
- High-season weekends: 9:00 am–7:00 pm non-stop

11. INTERNAL RULES

Staying at Camping Les Sablettes implies full acceptance of these terms and of the campsite's internal rules. Any breach may result in expulsion without refund.

Visitors: they must report to reception before entering. Fee: €5 per person per day, 4 people maximum. Their vehicle must stay outside the campsite and they have no access to the pool. Management may refuse visitors.

12. SWIMMING POOL

Reserved exclusively for campsite guests during opening hours. A qualified lifeguard (BNSSA) is on duty in July and August only; **the pool is not supervised in low season.** At all times, **parents remain responsible for their children**, who must be accompanied by an adult. Wearing the wristband is mandatory. **Visitors are not allowed in the pool area.** Swimming briefs are mandatory; **swim shorts are not allowed.**

13. PETS

> **One pet only per pitch or rental. Category 1 and 2 dogs are strictly prohibited.**

Accepted pets must have an up-to-date vaccination record and be kept on a leash. They are not allowed in sanitary facilities or the pool and must never be left alone on the campsite, even inside accommodation.

14. SAFETY

> **Private barbecues are prohibited on pitches and rentals: charcoal, wood and gas.**

A shared barbecue area (charcoal) is available to guests. Electric planchas are allowed up to 1200 W.

In case of fire, inform management immediately. The campsite provides general supervision; guests remain responsible for their personal belongings and installations.

15. VIDEO SURVEILLANCE

The campsite is under video surveillance (prefectural order no. 20210405) for the safety of people and property. Footage is retained in accordance with applicable regulations; access requests may be made to management.

16. PERSONAL DATA

The information collected is necessary for booking and stay management. Under the GDPR, you have the right to access, rectify or delete your data by written request to management.

17. FORCE MAJEURE

The campsite cannot be held liable for force majeure or events beyond its control (natural disaster, administrative decision, pandemic, network failure, etc.) affecting the stay.

18. IMAGE RIGHTS

During your stay you may be photographed or filmed for promotional purposes. If you object, please inform reception in writing upon arrival.

19. MEDIATION

Under French consumer law, after contacting management and in the absence of a satisfactory response, you may refer the matter free of charge to the mediator: CM2C, 49 rue de Ponthieu, 75008 Paris, France · +33 1 89 47 00 14 · www.cm2c.net · litiges@cm2c.net

20. DISPUTES

Any dispute relating to the performance of this contract falls under the jurisdiction of the courts where Camping Les Sablettes has its registered office, unless otherwise required by law.